



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni i-Sigma performance CI HBN 15W-40

Változat: 1 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2026. 08. 05. Oldal: 1/(19)
(gyártói): - / 2026. 02. 18. Felülvizsgálat:

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1. Termékazonosító

Eni i-Sigma performance CI HBN 15W-40

Termékkód: 1077

- 1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai
Azonosított felhasználás: motorolaj: belső égésű motorok kenőanyaga, széleskörű használat.
Ipari felhasználás. Foglalkozásszerű felhasználás. Fogyasztói felhasználás.
Ellenjavallt felhasználás: A gyártó által javasoltól eltérő felhasználás.

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Forgalmazó:

Enilive Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság u.117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

E-mail: oilservice.hu@enilive.com

Biztonsági adatlapért felelős:

Enilive Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság u.117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

E-mail: oilservice.hu@enilive.com

1.4. Sürgősségi telefonszám

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (1097 Budapest, Albert Flórián út 2-6.)

Tel.: +36 80 201-199 (0-24 órában, díjmentesen hívható – csak Magyarországról)

+36 1 476 6464 (0-24 órában, normál díj ellenében hívható – külföldről is)

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

Veszélyességi osztály:

Nem besorolt.

Figyelmeztető mondat:

-

2.2. Címkézési elemek

Termékazonosító:

Kereskedelmi név: **Eni i-Sigma performance CI HBN 15W-40**

Jogszabály alapján feltüntetendő veszélyes összetevők: -

GHS piktogram:

nem szükséges

Figyelmeztetés:

nem szükséges

Figyelmeztető mondat:

nem szükséges



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni i-Sigma performance CI HBN 15W-40

Változat: 1 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2026. 08. 05. Oldal: 2/(19)
(gyártói): - / 2026. 02. 18. Felülvizsgálat:

Kiegészítő veszélyességi információ:

EUH208 Hosszú szénláncú molibdén-poliszulfid-alkil-ditiokarbamid komplexet tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.

EUH210 Kérésre biztonsági adatlap kapható.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Általános: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Megelőzés:

P273 Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhárítás: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Tárolás: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhelyezés hulladékként:

P501 A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletnek, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletnek megfelelően.

További jelölési, ill. feliratozási kötelezettség:

Tapintással érzékelhető, veszélyre utaló jelkép és gyermekbiztos zár: nem szükséges.

Veszélyes áruk szállítása (ADR a 165/2025. (VI. 24.) Korm. rendelet szerint): lásd a 14. szakaszban.

2.3. Egyéb veszélyek

A termék nem tartalmaz perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT), illetve nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív (vPvB) összetevőt (1907/2006/EK rendelet XIII. melléklet).

A termék nem tartalmaz endokrin károsító tulajdonsággal rendelkező anyagot 0,1% vagy annál magasabb koncentrációban.

3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

3.2. Keverékek

Kémiai jelleg: Funkcionális tulajdonságokat javító adalékokat tartalmazó ásványolaj finomítvány.

Összetevő(k) / Veszélyes összetevő(k):

Megnevezés	EK szám	CAS szám	Vesz. osztály és kategória	Figyelmeztető mondat	Koncentráció tömeg %
Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viaszalanított nehéz paraffinbázisú*, *** REACH reg. szám: 01-2119471299-27	265-169-7	64742-65-0	- (L. megjegyzés, DMSO <3%)	-	70 - 90



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni i-Sigma performance CI HBN 15W-40

Változat: 1 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2026. 08. 05. Oldal: 3/(19)
(gyártói): - / 2026. 02. 18. Felülvizsgálat:

Megnevezés	EK szám	CAS szám	Vesz. osztály és kategória	Figyelmeztető mondat	Koncentráció tömeg %
Párlatok (ásványolaj), oldószerrel finomított könnyű paraffinos REACH reg. szám: 01-2119487067-30	265-091-3	64741-89-5	Asp. Tox. 1 (L. megjegyzés, DMSO <3%)	H304	2 - 3
Cink-alkil-ditiofoszfát** (Adalék) REACH reg. szám: 01-2119543726-33	298-577-9	93819-94-4	Skin Irrit. 2 Eye Dam. 1 Aquatic Chronic 2	H315 H318 H411	1 - 1,5
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos REACH reg. szám: 01-2119484627-25	265-157-1	64742-54-7	Asp. Tox. 1 (L. megjegyzés, DMSO <3%)	H304	0,5 - 1,5
Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított könnyű paraffinos REACH reg. szám: 01-2119480132-48	265-159-2	64742-56-9	Asp. Tox. 1 (L. megjegyzés, DMSO <3%)	H304	0,5 - 1,5
Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított nehéz paraffinbázisú REACH reg. szám: 01-2119471299-27	265-169-7	64742-65-0	Asp. Tox. 1 (L. megjegyzés, DMSO <3%)	H304	0,5 - 1,5
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú REACH reg. szám: 01-2119480777-29	265-158-7	64742-55-8	Asp. Tox. 1 (L. megjegyzés, DMSO <3,0%)	H304	0,119 - 1,19
Hosszú szénláncú molibdén- poliszulfid-alkil-ditiokarbamid komplex REACH reg. szám: 01-0000019337-66	457-320-2	-	Skin Irrit. 2 Skin Sens. 1 Aquatic Chronic 3	H315 H317 H412	0,1 - 0,15
Difenilamin elágazó láncú nonénnel képzett reakciótermékei REACH reg. szám: 01-2119488911-28	701-385-4	-	Repr. 2 Aquatic Chronic 4	H361f H413	0,012 - 0,119

*Megjegyzés: Expozíciós határértékkel rendelkezik

**Egyedi koncentráció-határérték: (6,25 ≤ C < 100) Skin Irrit. 2; H315
(10 ≤ C < 12,5) Eye Irrit. 2; H319
(12,5 ≤ C < 100) Eye Dam. 1; H318



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni i-Sigma performance CI HBN 15W-40

Változat: 1 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2026. 08. 05. Oldal: 4/(19)
(gyártói): - / 2026. 02. 18. Felülvizsgálat:

***Az alábbiak közül egyet vagy többet tartalmaz:

CAS/EK/REACH reg. szám:

74869-22-0 / 278-012-2 / 01-2119495601-36;

64742-54-7 / 265-157-1 / 01-2119484627-25.

L. megjegyzés: A rákkeltőként való harmonizált besorolás alkalmazandó, kivéve, ha kimutatható, hogy az anyag 3 %-nál kevesebb, IP 346, „a PCA meghatározása a felhasználatlan kenő-alapolajokban és az aszfaltánmentes szabad ásványiolaj-frakciókban – dimetil-szulfoxid extrakciós refraktív index módszer” (Institute of Petroleum, London) szerint mért DMSO-extraktumot tartalmaz, amely esetben az e rendelet II. címe szerinti osztályozást erre a veszélyességi osztályra is el kell végezni.

A Vesz. osztály(ok) és kategória(k), a H-mondat(ok) teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.

4. SZAKASZ:	Elsősegély-nyújtási intézkedések
--------------------	---

4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános: Öntudatlan vagy görcsös állapotban lévő sérült esetén a szájon át történő folyadékbevitel és a hánytatás tilos.

Belégzés: Belégzéskor a sérültet vigyük friss levegőre. Biztosítsunk nyugalmat a számára, óvjuk a lehűléstől. Panasz esetén hívjunk orvost.

Bőr: A szennyezett ruházatot vegyük le. A bőrre került anyagot szappannal, vízzel mossuk le. Panasz esetén a sérült forduljon orvoshoz.
Forró termékkel való érintkezés esetén hűtsük hideg vízzel az érintett testfelületet, majd fedje le gézzel vagy tiszta ruhával. Jeget tilos rátenni.
Ne használjunk kenőcsöt, kivéve, ha orvos ad rá utasítást.

Szem: A szembe került anyagot bő vízzel öblítsük 15 percig, a szemhéjak nyitvatartása közben. A kontaktlencsét távolítsuk el és folytassuk az öblítést. Panasz esetén a sérült forduljunk orvoshoz.
Ha szembe kerül a forró termék, a hűtés után fedjük le tiszta ruhával vagy gézzel és azonnal forduljunk orvoshoz. Szemcseppet vagy kenőcsöt tilos orvosi utasítás nélkül használni.

Lenyelés: Lenyeléskor öblítsük ki a szájüreget vízzel, majd itassunk vizet a sérülttel. Ne hánytassuk. Spontán hányás esetén hajtsuk előre a fejet legalább csípőmagasságig, hogy az aspirációt elkerüljük. Vigyük orvoshoz.

Az elsősegélynyújtó védelme: Szokásos óvintézkedések.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni i-Sigma performance CI HBN 15W-40

Változat: 1 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2026. 08. 05. Oldal: 5/(19)
(gyártói): - / 2026. 02. 18. Felülvizsgálat:

- 4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett - tünetek és hatások
Belégzés (magas hőmérsékleten keletkező gőzök vagy ködképződés): irritáció a légutakban, hányinger, szédülés.
Bőr: (ismétlődő vagy hosszan tartó érintkezés esetén) vörösödés, irritáció, a bőr elzsírtalanodása, bőrgyulladás, allergiás bőrreakció.
Szem: enyhe átmeneti irritáció, vörösödés.
Lenyelés: hányinger, rossz közérzet, hasmenés.
- 4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése
Ha a termék nagy nyomással a bőrbe injektálódik, azonnal kórházba kell vinni a sérültet, akkor is, ha a sérülésnek nincs látható nyoma.
Ha fennáll a gyanúja H₂S belégzésének, azonnal orvoshoz kell fordulni. Spontán hányás esetén, ill. aspiráció gyanújakor azonnal forduljunk orvoshoz.

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

Tűzveszélyességi besorolás [54/2014. (XII. 5.) BM rendelet]:
Tűzveszélyességi osztály: „Mérsékelten tűzveszélyes”

5.1. Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag:

Kis tűz esetén: Hab, szén-dioxid, poroltó, homok, föld.

Nagy tűz esetén: Hab, vízköd.

Az alkalmatlan oltóanyag:

Víz sugar (szétterjesztheti a tüzet).

Nem szabad egyszerre habot és vizet használni, mert a víz megszünteti a habot.

5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Veszélyes égéstermék:

Égés során szén-monoxid, szén-dioxid, kén-oxidok, kén-hidrogén, foszfor-oxidok, cink-oxidok, molibdén-oxidok, kalcium-oxidok, egyéb oxigén-vegyületek (aldehidek, stb.), különböző szénhidrogének és korom keletkezhetnek.

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Speciális tűzoltó védőfelszerelés:

A hatályos tűzvédelmi előírásoknak megfelelően. Zárt térben izolációs légzőkészülék.

További útmutató:

A tűzveszélynek kitett felületeket, tartályokat hűtsük vízpermettel.

A szétfolyt, de nem égő terméket takarjuk le homokkal, habbal, akadályozzuk meg a további szétterjedést.

A szennyezett oltóvizet tilos csatornába engedni. Külön gyűjtendő.

A szennyezett oltóvíz az előírások szerint ártalmatlanítandó.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni i-Sigma performance CI HBN 15W-40

Változat: 1 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2026. 08. 05. Oldal: 6/(19)
(gyártói): - / 2026. 02. 18. Felülvizsgálat:

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Személyi óvintézkedés: Lásd 8. szakaszt.

Minden gyújtóforrás eltávolítandó – tilos a dohányzás.

Kerüljük az esetlegesen keletkező permet forró felülettel vagy elektromos csatlakozással való érintkezését.

Megfelelő szellőztetést kell biztosítani.

Kerülni kell a termékkel való közvetlen érintkezést.

A kiömlött anyag csúszásveszélyt jelent.

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Kiömlés esetén élővízbe, talajba, csatornába jutását körülhatárolással meg kell akadályozni. Értesíteni kell az illetékes hatóságokat.

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Kiömlés szárazföldre: A kiömlés környékéről minden gyújtóforrás eltávolítandó. Zárjuk a kiömlés forrását, amennyiben veszély nélkül lehetséges. A kiömlött terméket szivattyúzzuk fel. A maradékot, ill. kisebb mennyiséget nem éghető, folyadékfelszívó anyaggal (homok, föld, vagy más semleges anyag, stb.) kell felitatni, és felcímkézett edényzetbe helyezni. A felitatott anyagot veszélyes hulladékként kell kezelni.

A szennyezett terület feltisztításához tilos oldószert vagy diszpergenst használni.

A szennyezett talajt lehetőség szerint el kell távolítani. Szakember segítségét kell kérni.

Kiömlés élővízbe: Értesíteni kell az illetékes hatóságokat. Lehetőleg olajmegkötő anyagot kell használni a vízfelületről való eltávolításhoz.

Megjegyzés: A helyi feltételek, időjárásviszonyok (szélirány, hőmérséklet, vízhullámozás irány, sebessége) befolyásolhatják az ártalmatlanítás módját.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra

Egyéni védőeszközök: lásd 8. szakaszt.

Veszélyes hulladék kezelése: lásd 13. szakaszt.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

A kenőanyagok, ill. tűzveszélyes folyadékok használatával kapcsolatos általános előírásokat be kell tartani.

Megfelelő szellőztetést kell biztosítani.

Nyílt lángtól, egyéb gyújtóforrástól távol tartandó.

Elektrosztatikus feltöltődés ellen védeni kell.

Tilos sűrített levegőt használni töltéshez, fejtéshez, egyéb műveletekhez.

Kerülni kell a bőrrel és szemmel való érintkezést, valamint az olajgőz és olajköd tartós belégzését.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni i-Sigma performance CI HBN 15W-40

Változat: 1 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2026. 08. 05. Oldal: 7/(19)
(gyártói): - / 2026. 02. 18. Felülvizsgálat:

Szünetek előtt és a munkanap végén kezét kell mosni.

A szennyezett, átítatott ruházatot le kell vetni, és újrahasználat előtt ki kell mosni.

Termékkel szennyezett törlerongyot ne tartsunk nadrágzsebben.

Használata közben enni, inni, dohányozni nem szabad. A termék kifröccsenése kerülendő.

Kezelési hőmérséklet: nincs adat.

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A tárolás körülményei feleljenek meg a tűzveszélyes folyadékok tárolására vonatkozó követelményeknek.

Csapadéktól védett, száraz, jól szellőző helyen, hőforrástól, nyílt lángtól, forró felületektől, gyújtóforrástól távol, erős oxidálószerektől elkülönítve, az eredeti, zárt göngyölegben kell tárolni.

A kiürült tároló edényzet termékmaradékot tartalmazhat, ezért veszélyes lehet. Tilos vágni, hegeszteni, csiszolni.

A tárolótartályokba való beszállás, és zárt térben történő bármilyen művelet megkezdése előtt megfelelő takarítást kell végrehajtani, ellenőrizni kell a légkör oxigéntartalmát, tűzveszélyességet és a kénvegyületek jelenlétét.

Tároló tartály anyaga: Az összeférhetőséget egyeztetni kell a gyártóval.

Tárolási hőmérséklet: nincs adat.

7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Motorolaj: belső égésű motorok kenőanyaga, széleskörű használat.

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

8.1. Ellenőrzési paraméterek

Munkahelyi levegőben megengedett, illetve eltűrhető értékek:
[5/2020. (II. 6.) ITM rendelet]

Nincs expozíciós határértékkel rendelkező komponens.

CONCAWE ajánlás:

olajköd: MK: 5 mg/m³

Ajánlott vizsgálati módszer: NIOSH 5026

8.2. Az expozíció ellenőrzése

Műszaki intézkedés:

Nem szükséges.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni i-Sigma performance CI HBN 15W-40

Változat: 1 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2026. 08. 05. Oldal: 8/(19)
(gyártói): - / 2026. 02. 18. Felülvizsgálat:

Személyi védőfelszerelés:

(A védőfelszerelés megfelelő jogosítvánnyal rendelkező szervezet által minősített legyen.)
(1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről)

a) szem-/arcvédelem Védőszemüveg ajánlott, fröccsenésveszély esetén (MSZ EN 166).

b) bőrvédelem

i. kézvédő Olajálló kesztyű, pl. nitril, PVC (MSZ EN 374).

Áttörési idő: > 240 perc; PK-teljesítményfokozat: > 5.

Megjegyzés: Megfelelő védőkesztyű kiválasztása nem csak a kesztyű anyagától függ, hanem a gyártótól is. A kesztyű permeációs ideje, áttörési tényezője, áttörési ideje, tartóssága gyártótól függően változhat, ezért a kiválasztott kesztyűt az adott alkalmazásra tesztelni kell.

ii. egyéb

Védőruházat (olaj- és szennytaszító) (EN 340). Antisztatikus, csúszásmentes, vegyszerálló biztonsági cipő vagy csizma (szükség esetén hőálló).

c) a légutak védelme

Légzőkészülék nem szükséges megfelelő szellőztetés esetén.

Ha a koncentráció elérheti az expozíciós határértéket, megfelelő (A vagy kombinált) szűrőbetéttel ellátott légzőmaszk, vagy légzőkészülék szükséges. (MSZ EN 136/140/145) (MSZ EN 14387).

d) hőveszély

Ha fennáll forró termékkel való érintkezés veszélye, hőálló kesztyűt kell használni.

A környezeti expozíció elleni védekezés:

Ne engedjük talajba, talajvízbe, felszíni vizekbe, csatornába jutni.

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

- | | |
|---|------------------------------------|
| a) Halmazállapot: | folyékony |
| b) Szín: | sárgásbarna, tiszta |
| c) Szag: | jellegzetes, enyhe ásványolaj szag |
| d) Olvadáspont/fagyáspont/folyáspont (ASTM D 97): | -27°C |
| e) Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány (ASTM D 1160): | nincs adat |
| f) Tűzveszélyesség: | éghető |
| g) Felső és alsó robbanási határértékek: | nem robbanásveszélyes |
| h) Lobbanáspont (ASTM D 92): | 210°C |



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni i-Sigma performance CI HBN 15W-40

Változat: 1 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2026. 08. 05. Oldal: 9/(19)
(gyártói): - / 2026. 02. 18. Felülvizsgálat:

- | | |
|---|--------------------------------------|
| i) Öngyulladási hőmérséklet: | nincs adat |
| j) Bomlási hőmérséklet: | nincs adat |
| k) pH: | nem értelmezhető |
| l) Kinematikai viszkozitás (ASTM D 445) | |
| 40°C-on: | 96 mm ² /s |
| 100°C-on: | nincs adat |
| m) Oldhatóság | |
| Oldhatóság vízben: | oldhatatlan |
| Oldhatóság egyéb oldószerben: | nincs adat |
| n) N-oktanol/víz megoszlási hányados (log érték): | nincs adat |
| o) Gőznyomás 20°C-on (ASTM D 5191): | ≤ 0,1 hPa Ásványolaj (CONCAWE, 2010) |
| p) Sűrűség 15°C-on (ASTM D 4052): | 890 kg/m ³ |
| q) Relatív gőzsűrűség 20°C-on: | nincs adat |
| r) Részecskejellemzők: | nincs adat |

9.2. Egyéb információk

Teljes bázisszám (TBN): 12,5 mg KOH/g

10. SZAKASZ:	Stabilitás és reakciókészség
---------------------	-------------------------------------

- | | |
|---------------------------------------|--|
| 10.1. Reakciókészség | Nincs ismert veszély. |
| 10.2. Kémiai stabilitás | A kezelésre és tárolásra vonatkozó előírások betartása mellett stabil. |
| 10.3. A veszélyes reakciók lehetősége | Erős oxidálószerrel (peroxidok, kromátok, stb.) tűzveszély állhat elő. Nitrátokkal, más erős oxidáló szerekkel (pl. klorátok, perklorátok, cseppfolyós oxigén) robbanásveszélyes keverék állhat elő. |
| 10.4. Kerülendő körülmények | Közvetlen hő- és gyújtóforrás, forró felület, elektrosztatikus feltöltődés. |
| 10.5. Nem összeférhető anyagok | Erős oxidálószerrel. |
| 10.6. Veszélyes bomlástermékek | Rendeltetésszerű használat esetén nincs veszélyes bomlástermék. Veszélyes égéstermékek: lásd 5. szakaszt. |

11. SZAKASZ:	Toxikológiai információk
---------------------	---------------------------------

11.1. Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

Akut toxicitás: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni i-Sigma performance CI HBN 15W-40

Változat: 1 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2026. 08. 05. Oldal: 10/(19)
(gyártói): - / 2026. 02. 18. Felülvizsgálat:

Komponensek:

Párlatok (ásványolaj), oldószerrel finomított könnyű paraffinos (CAS: 64741-89-5)

Orális (OECD 401):	LD ₅₀ (patkány)	> 5000 mg/kg
Dermális (OECD 402):	LD ₅₀ (patkány)	> 5000 mg/kg
Inhalációs (OECD 403):	LC ₅₀ (patkány)	> 5 mg/L/4 óra

Cink-alkil-ditiofoszfát (CAS: 93819-94-4)

Orális:	LD ₅₀ (patkány)	2600 mg/kg
Dermális (OECD 402):	LD ₅₀ (nyúl)	> 3160 mg/kg
Inhalációs:	LC ₅₀ (patkány)	> 2 mg/L/4 óra

Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos (CAS: 64742-54-7)

Orális (OECD 401):	LD ₅₀ (patkány)	> 5000 mg/kg
Dermális (OECD 402):	LD ₅₀ (patkány)	> 5000 mg/kg
Inhalációs (OECD 403):	LC ₅₀ (patkány)	> 5 mg/L/4 óra

Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított könnyű paraffinos (CAS: 64742-56-9)

Orális (OECD 401):	LD ₅₀ (patkány)	> 5000 mg/kg
Dermális (OECD 402):	LD ₅₀ (patkány)	> 5000 mg/kg
Inhalációs (OECD 403):	LC ₅₀ (patkány)	> 5 mg/L/4 óra

Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított nehéz paraffinbázisú (CAS: 64742-65-0)

Orális (OECD 401):	LD ₅₀ (patkány)	> 5000 mg/kg
Dermális (OECD 402):	LD ₅₀ (patkány)	> 5000 mg/kg
Inhalációs (OECD 403):	LC ₅₀ (patkány)	> 5 mg/L/4 óra

Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított nehéz paraffinbázisú (CAS: 64742-65-0)

Orális (OECD 401):	LD ₅₀ (patkány)	> 5000 mg/kg	(API 1982, UBTL 1983)
Dermális (OECD 402):	LD ₅₀ (nyúl)	2000 - 5000 mg/kg	(API 1982, UBTL 1984)
Inhalációs (OECD 403):	LC ₅₀ (patkány)	3,9 – 5,3 mg/L/4 óra	(Bio-Research Laboratories, Ltd. 1984)

Difenilamin elágazó láncú nonénnel képzett reakciótermékei (EK: 701-385-4)

Orális:	LD ₅₀ (patkány)	> 5000 mg/kg
---------	----------------------------	--------------



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni i-Sigma performance CI HBN 15W-40

Változat: 1 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2026. 08. 05. Oldal: 11/(19)
(gyártói): - / 2026. 02. 18. Felülvizsgálat:

Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú (64742-55-8)

Orális (OECD 401): LD₅₀ (patkány) > 5000 mg/kg

Dermális (OECD 402): LD₅₀ (patkány) > 5000 mg/kg

Bőrkorrózió/bőrirritáció: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Súlyos szemkárosodás/szemirritáció: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Csírasejt-mutagenitás: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Rákkeltő hatás: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Reprodukciós toxicitás: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT): A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT): A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Aspirációs veszély: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

11.2. Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

A termék nem tartalmaz endokrin károsító tulajdonsággal rendelkező anyagot 0,1% vagy annál magasabb koncentrációban.

12. SZAKASZ: Ökológiai információk

12.1. Toxicitás

A termékre nem áll rendelkezésre adat.

Komponensek:

Párlatok (ásványolaj), oldószerrel finomított könnyű paraffinos (CAS: 64741-89-5)

Hal: LC50 > 100 mg/L (LL 50)

Daphnia: EC50 > 10000 mg/L WAF, 48 óra (OECD 202)

Cink-alkil-ditiofoszfát (CAS: 93819-94-4)

Hal (Oncorhynchus mykiss): LC50 4,5 mg/L 96 óra (OECD 203)

Daphnia (Daphnia magna): EC50 5,4 mg/L

Alga: EC50 2,1 mg/L 72 óra

Alga: EC50 2 mg/L 72 óra

Alga: EC50 2,1 mg/L 96 óra

Alga: EC50 2 mg/L 96 óra

Alga (Selenastrum capricornutum): ErC50 2,1 mg/L 96 óra (OECD 201)



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni i-Sigma performance CI HBN 15W-40

Változat: 1 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2026. 08. 05. Oldal: 12/(19)
(gyártói): - / 2026. 02. 18. Felülvizsgálat:

Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos (CAS: 64742-54-7)

Hal:	LC50	> 100 mg/L	(LL 50)
Daphnia:	EC50	> 10000 mg/L	WAF, 48 óra (OECD 202)

Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított nehéz paraffinbázisú (CAS: 64742-65-0)

Hal:	LC50	> 100 mg/L	(LL 50)
Daphnia:	EC50	> 10000 mg/L	WAF, 48 óra (OECD 202)

Hosszú szénláncú molibdén-poliszulfid-alkil-ditiokarbamid komplex (EK: 457-320-2)

Daphnia (Daphnia magna):	EC50	50 mg/L	
Alga			
(Pseudokirchneriella subcapitata):	EC50	9,62 mg/L	72 óra
Hal (Oncorhynchus mykiss):	NOEC	94,8 mg/L	96 óra
Daphnia (Daphnia magna):	NOEC	100 mg/L	21 nap

Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított nehéz paraffinbázisú (CAS: 64742-65-0)

Hal:	LC50	> 100 mg/L	(LL 50, Exxon 1995 - OECD 203)
Daphnia:	EC50	> 10000 mg/L	(EL50, Shell 1988 - OECD 202)
Alga			
(Pseudokirchneriella subcapitata):	NOEC	≥ 100 mg/L	72 óra (OECD 201 - Petro-Canada 2008)
Alga:	NOEC	≥ 1000 mg/L	72 óra NOELR, 14 nap - QSAR, Redman, A. et al. 2010)
Rákok:	NOEC	≥ 1000 mg/L	(21 nap (OECD 211 - Shell 1994)
Alga			
(Pseudokirchneriella subcapitata):	NOEC	≥ 100 mg/L	72 óra

Difenilamin elágazó láncú nonénnel képzett reakciótermékei (EK: 701-385-4)

Hal:	LC50	> 100 mg/L	
Daphnia:	EC50	733 mg/L	
Alga:	EC50	600 mg/L	72 óra
Hal:	NOEC	10 mg/L	34 nap (NOELR)
Rákok:	NOEC	4,45 mg/L	21 nap (NOELR)



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni i-Sigma performance CI HBN 15W-40

Változat: 1 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2026. 08. 05. Oldal: 13/(19)
(gyártói): - / 2026. 02. 18. Felülvizsgálat:

Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú (64742-55-8)

Hal:	LC50	100 - 10000 mg/L	(LL 50
Daphnia:	EC50	> 10000 mg/L	48 óra (WAF, OECD 202)
Alga			
(Pseudokirchneriella subcapitata):	NOEC	100 mg/L	72 óra (EL0)
Daphnia (Daphnia magna):	NOEC	10 - 1000 mg/L	(NOELR)
Alga			
(Pseudokirchneriella subcapitata):	NOEC	100 mg/L	72 óra

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság
Biolebonthatóság:

A termékre nem áll rendelkezésre adat.
A komponensek egy része eredendően lebonthatók, de nem könnyen lebontható, mérsékelt perzisztensek lehetnek a környezetben, különösen anaerob körülmények között.

Komponensek:

*Párlatok (ásványolaj), oldószerrel
finomított könnyű paraffinos (CAS:
64741-89-5)*

A fő komponensek eredendően lebonthatók, de nem könnyen lebonthatók, mérsékelt perzisztensek lehetnek, különösen anaerob körülmények között.
31% (28 nap, Exxon 1995)

Cink-alkil-ditiofoszfát (CAS: 93819-94-4)

1,5% (28 nap, OECD 301 B) Könnyen lebontható.

*Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel
kezelt nehéz paraffinos (CAS: 64742-54-7)*

*Párlatok (ásványolaj), oldószerrel
viasztalanított könnyű paraffinos (CAS:
64742-56-9)*

*Párlatok (ásványolaj), oldószerrel
viasztalanított nehéz paraffinbázisú
(CAS: 64742-65-0)*

A fő komponensek eredendően lebonthatók, de nem könnyen lebonthatók, mérsékelt perzisztensek lehetnek, különösen anaerob körülmények között.

*Hosszú szénláncú molibdén-poliszulfid-
alkil-ditiokarbamid komplex (EK: 457-
320-2)*

22,75% (29 nap, OECD TG 301) Könnyen lebontható.

*Párlatok (ásványolaj), oldószerrel
viasztalanított nehéz paraffinbázisú
(CAS: 64742-65-0)*

A fő komponensek eredendően lebonthatók, de nem könnyen lebonthatók, mérsékelt perzisztensek lehetnek, különösen anaerob körülmények között.
31% (28 nap, Exxon 1995)

*Difenilamin elágazó láncú nonénnel
képzett reakciótermékei (EK: 701-385-4)*
*Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel
kezelt könnyű paraffinbázisú (64742-55-
8)*

1% (28 nap) Könnyen lebontható.

A fő komponensek eredendően lebonthatók, de nem könnyen lebonthatók, mérsékelt perzisztensek lehetnek, különösen anaerob körülmények között.
< 60% (28 nap)



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni i-Sigma performance CI HBN 15W-40

Változat: 1 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2026. 08. 05. Oldal: 14/(19)
(gyártói): - / 2026. 02. 18. Felülvizsgálat:

- 12.3. Bioakkumulációs képesség A termékre nem áll rendelkezésre adat.
Komponensek:
Cink-alkil-ditiofoszfát (CAS: 93819-94-4) Log Pow: 0,9 (23°C)
Hosszú szénláncú molibdén-poliszulfid-alkil-ditiokarbamid komplex (EK: 457-320-2) BCF:88 (Cyprinus carpio) (OECD TG 305)
Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított nehéz paraffinbázisú (CAS: 64742-65-0) BCF (hal 1): 0,4 - 6280 L/kg
BCF (hal 2): 3,16 - 71100 L/kg
Difenilamin elágazó láncú nonénnel képzett reakciótermékei (EK: 701-385-4) Log Pow: 1,99 - 18,02
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú (64742-55-8) Log Pow: ≥ 7,6
Log Kow: < 1
- 12.4. A talajban való mobilitás A talajrészecskéken adszorbeálódik és mobilitását veszti.
Párlatok (ásványolaj), oldószerrel finomított könnyű paraffinos (CAS: 64741-89-5) Ez a termék nem oldódik vízben. Vízen úszik, és a felszínen filmet képez.
Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított nehéz paraffinbázisú (CAS: 64742-65-0) Log Koc: 1,71 – 14,7
Mobilitás vízben: Úszik a vízben.
- 12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei A termék nem tartalmaz PBT vagy vPvB-anyagot 0,1% vagy annál magasabb koncentrációban.
A termék a REACH XIII. Függelék 1.1 szerint perzisztensként feltételezhető.
- 12.6. Endokrin károsító tulajdonságok A termék nem tartalmaz endokrin károsító tulajdonsággal rendelkező anyagot 0,1% vagy annál magasabb koncentrációban.
- 12.7. Egyéb káros hatások
Hatása a környezetre: Nagy mennyiségben kiömölve a termék a környezetre nézve veszélyes lehet, mivel filmet képez a vízfelületen, elzárva az oxigénbejutás lehetőségét.
- Vízveszélyességi besorolás (német): WGK 1 (AwSV)



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni i-Sigma performance CI HBN 15W-40

Változat: 1 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2026. 08. 05. Oldal: 15/(19)
(gyártói): - / 2026. 02. 18. Felülvizsgálat:

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

13.1. Hulladékkezelési módszerek

Termékhulladék:

A termékhulladék, ill. elhasznált termék a veszélyes hulladék kategóriába tartozik. Kezelésére a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletben, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletben, ill. az EU szabályozásában foglaltak az irányadók.

Hulladék azonosító kód: 13 02 05*

Ásványolaj alapú, klórvegyületet nem tartalmazó motor-, hajtómű- és kenőolaj.

Ajánlott hulladékkezelési módszer: égetés.

Göngyöleg hulladék:

Termékmaradékot tartalmazó göngyöleget szintén veszélyes hulladékként kell kezelni, a fenti Korm. rendelet, ill. az EU, valamint az adott ország előírásait betartva.

Hulladék azonosító kód: 15 01 10*

Veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladék.

Szennyvíz:

A rendeltetésszerű felhasználás során keletkező szennyvíz minőségének élővízbe, ill. közcsatornába bocsátás esetén a 220/2004. (VII. 21.) Kormányrendeletnek és a 28/2004. (XII. 25.) KvVM rendeletnek, ill. az adott ország előírásainak kell megfelelnie.

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

[ADR a 165/2025. (VI. 24.) Korm. rendelet szerint]

Közúti / Vasúti ADR / RID besorolás: Nem tartozik az ADR/RID hatálya alá.

- | | | |
|-------|--|------------------|
| 14.1. | UN-szám vagy azonosító szám | nem besorolt |
| 14.2. | Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés | nem besorolt |
| 14.3. | Szállítási veszélyességi osztály(ok) | nem besorolt |
| 14.4. | Csomagolási csoport | nem besorolt |
| 14.5. | Környezeti veszélyek | nem besorolt |
| 14.6. | A felhasználót érintő különleges óvintézkedések | nem besorolt |
| 14.7. | Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás | nem alkalmazandó |

Vízi szállítás:

Folyami/Tengeri ADN/ IMDG besorolás: Nem vonatkozik a termékre.

Légi szállítás: ICAO / IATA besorolás: Nem vonatkozik a termékre.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni i-Sigma performance CI HBN 15W-40

Változat: 1 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2026. 08. 05. Oldal: 16/(19)
(gyártói): - / 2026. 02. 18. Felülvizsgálat:

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

Ez a biztonsági adatlap az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (mód.: 2020/878/EU rendelettel), az 1272/2008/EK rendelet, illetve a 2000. évi XXV. törvény előírásainak megfelelően készült.

Seveso kategória (219/2011. (X. 20.) Korm. rendelet szerint): nem besorolt.

Korlátozás a REACH XVII. Melléklet szerint:	
3.b. Veszélyességi osztályok: 3.1-3.6, 3.7, 3.8 hatás, vagy narkotikus hatás, 3.9 és 3.10	Párlatok (ásványolaj), oldószerrel finomított könnyű paraffinos (CAS: 64741-89-5); Cink-alkil-ditiofoszfát (CAS: 93819-94-4); Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos (CAS: 64742-54-7); Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított könnyű paraffinos (CAS: 64742-56-9); Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított nehéz paraffinbázisú (CAS: 64742-65-0); Hosszú szénláncú molibdén-poliszulfid-alkil-ditiokarbamid komplex (EK: 457-320-2); Difenilamin elágazó láncú nonénnel képzett reakciótermékei (EK: 701-385-4); Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú (64742-55-8)
3.c: a 4.1. veszélyességi osztály;	Cink-alkil-ditiofoszfát (CAS: 93819-94-4); Hosszú szénláncú molibdén-poliszulfid-alkil-ditiokarbamid komplex (EK: 457-320-2); Difenilamin elágazó láncú nonénnel képzett reakciótermékei (EK: 701-385-4)

Nem tartalmaz REACH jelöltlistás anyagot.

Nem tartalmaz a REACH XIV. Melléklet szerinti engedélyköteles anyagot



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni i-Sigma performance CI HBN 15W-40

Változat: 1 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2026. 08. 05. Oldal: 17/(19)
(gyártói): - / 2026. 02. 18. Felülvizsgálat:

15.2. Kémiai biztonsági értékelés

A termékre nem áll rendelkezésre kémiai biztonsági értékelés.

A termék komponensei közül a következőkre készült biztonsági értékelés:

Párlatok (ásványolaj), oldószerrel finomított könnyű paraffinos (CAS: 64741-89-5)

Cink-alkil-ditiofoszfát (CAS: 93819-94-4)

Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos (CAS: 64742-54-7)

Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított könnyű paraffinos (CAS: 64742-56-9)

Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított nehéz paraffinbázisú (CAS: 64742-65-0)

Hosszú szénláncú molibdén-poliszulfid-alkil-ditiokarbamid komplex (EK: 457-320-2)

Difenilamin elágazó láncú nonénnel képzett reakciótermékei (EK: 701-385-4)

Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú (64742-55-8)

16. SZAKASZ: Egyéb információk

Az adatlapot a legjobb tudásunk szerint állítottuk össze, hogy a termék biztonságos szállítását, kezelését és felhasználását segítsük. A közölt adatok csak a megjelölt termékre vonatkoznak. A megadott fizikai-kémiai paraméterek a terméket a biztonsági követelmények szempontjából írják le és nem jelentenek garanciát a termék specifikus jellemzőire, nem képezik termékspecifikáció vagy szerződés tárgyát.

A gyártó, ill. a forgalmazó nem vállal továbbá felelősséget a nem megfelelő, ill. nem a javasolt célra történő használatból eredő károkért. Az érvényben lévő előírások és rendelkezések betartása, valamint a termék felhasználására vonatkozó ajánlások figyelembevétele a felhasználó kötelessége.

A keverék osztályozása az 1272/2008/EK rendelet szerint (információértékelési módszer):

Nem besorolt. gyártói információk alapján

A biztonsági adatlap 3. szakaszában előforduló H-mondat(ok), a Vesz. osztály és kategória teljes szövege:

H304	Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
H315	Bőrirritáló hatású.
H317	Allergiás bőrreakciót válthat ki.
H318	Súlyos szemkárosodást okoz.
H361f	Feltehetően károsítja a termékenységet.
H411	Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
H412	Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
H413	Hosszan tartó ártalmas hatást gyakorolhat a vízi élővilágra.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni i-Sigma performance CI HBN 15W-40

Változat: 1 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2026. 08. 05. Oldal: 18/(19)
(gyártói): - / 2026. 02. 18. Felülvizsgálat:

Asp. Tox. 1	Aspirációs veszély 1. kategória
Skin Irrit. 2	Bőrmarás/bőrirritáció 2. kategória
Skin Sens. 1	Bőrszenzibilizáció 1. kategória
Eye Dam. 1	Súlyos szemkárosodás/szemirritáció 1. kategória
Repr. 2	Reprodukciós toxicitás 2. kategória
Aquatic Chronic 2	A vízi környezetre veszélyes, krónikus 2. kategória
Aquatic Chronic 3	A vízi környezetre veszélyes, krónikus 3. kategória
Aquatic Chronic 4	A vízi környezetre veszélyes, krónikus 3. kategória

A biztonsági adatlapban leggyakrabban alkalmazott rövidítések és betűszók magyarázata:

ADN	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways) Európai megállapodás a veszélyes áruk nemzetközi belvízi szállításáról
ADR	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road) A veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás
ÁK-érték	Megengedett átlagos koncentráció-érték
ATE	(Acute Toxicity Estimate) Becsült akut toxicitási érték.
BCF	(Bioconcentration Factor) Biokoncentrációs tényező
BOI	Biológiai oxigénigény: Az az oldott oxigénmennyiség, amely a vízben lévő szerves anyagok mikroorganizmusokkal történő lebontásához szükséges.
Bw	(Body Weight) Testtömeg
C&L	(Classification and Labelling) Osztályozás és Címkézés
CAS	(Chemical Abstracts Service) Vegyianyag Nyilvántartási Szolgálat
CK-érték	Megengedett csúcskoncentráció-érték.
CLP	(Classification, Labelling and Packaging) Osztályozás, címkézés és csomagolás (1272/2008/EK rendelet)
CMR	(Carcinogenic, Mutagenic or toxic to Reproduction) Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító
CSA	(Chemical Safety Assessment) Kémiai Biztonsági Értékelés
CSR	(Chemical Safety Report) Kémiai Biztonsági Jelentés
DMEL	(Derived Minimal Effect Level) Származtatott minimális hatást okozó szint
DNEL	(Derived No Effect Level) Származtatott hatásmentes szint
ECHA	(European Chemicals Agency) Európai Vegyianyag-ügynökség
Ecx	(Effective Concentration x%) Hatásos koncentráció x%. Az Ecx a vizsgált anyag azon koncentrációja, amely meghatározott időintervallum alatt válaszként x% mértékű változást idéz elő (pl. a növekedésben).
ErC50	Ecx a szaporodási sebesség gátlására vonatkoztatva.
Edx	(Effective Dose x%) Hatásos dózis 10%. Az Edx a vizsgált anyag azon dózisa, amely meghatározott időintervallum alatt 10%-kal növeli egy válasz előfordulását.
EK	Európai Közösség
EK szám	A vegyi anyagok korábbi uniós szabályozási keretéből származó három európai anyagjegyzéket, az EINECS-t, az ELINCS-t és a NLP-jegyzéket együttesen EK-jegyzéknek nevezik.
ELINCS	(European List of Notified Chemical Substances) Törzskönyvezett Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke
ES	(Exposure Scenario) Expozíciós forgatókönyv



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni i-Sigma performance CI HBN 15W-40

Változat: 1 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2026. 08. 05. Oldal: 19/(19)
(gyártói): - / 2026. 02. 18. Felülvizsgálat:

IARC	(International Agency for Research on Cancer) Nemzetközi Rákkutató Ügynökség
IATA	(International Air Transport Association) Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség
IMDG	(International Maritime Dangerous Goods) Nemzetközi Szabályzat Veszélyes Áruk Tengeri Fuvarozásáról
KOI	Kémiai oxigénigény. A vízben levő szerves és szervetlen anyagok kémiai lebontásához szükséges oxigénmennyiség.
LCx	(Lethal Concentration x%) Halálos koncentráció x%
LDx	(Lethal Dose x%) Halálos dózis x%
LOAEC	(Lowest Observed Adverse Effect Concentration) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOAEL	(Lowest Observed Adverse Effect Level) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb szint.
LOEC	(Lowest Observed Effect Concentration) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOEL	(Lowest Observed Effect Level) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb szint.
MK-érték	Maximális koncentráció-érték
NOEC	(No observed effect concentration) Megfigyelhető hatást nem okozó koncentráció
NOEL	(No observed effect level) Megfigyelhető hatást nem okozó szint
NLP	(No-Longer Polymer) Polimernek nem minősülő anyag
NOAEL	(No Observed Adverse Effect Level) Megfigyelhető káros hatást nem okozó szint.
OECD	(Organisation for Economic Cooperation and Development) Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet
PBT	(Persistent Bioaccumulative and Toxic) Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező
PNEC	Predicted No-Effect Concentration) Becsült hatásmentes koncentráció
ppm	egymilliomod rész
REACH	(Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals) Vegyi Anyagok Regisztrációja, Értékelése, Engedélyezése és Korlátozása
RID	Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat
SVHC	(Substance of Very High Concern) Különös aggodalomra okot adó anyag
UVCB	(substance of unknown or variable composition, complex reaction products or biological materials) Ismeretlen szerkezetű vagy változó összetételű, összetett reakcióban keletkezett vagy biológiai eredetű anyagok
VOC	(Volatile organic compounds) Illékony szerves vegyületek
vPvB	(Very Persistent and very Bio-accumulative) Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív

Felülvizsgálat:

Szakasz	Változtatás tárgya	Dátum	Változat-szám